

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 793
Sitzung vom 19/09/2023
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung von Änderungen des Beschlusses vom 30. November 2021, Nr. 1020 „Richtlinien für die Berechnung und Überweisung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen“.

Oggetto:

Approvazione di modifiche alla Delibera del 30 novembre 2021, n. 1020 “Criteri per il calcolo e il versamento dell’importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio”.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.11

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1020 vom 30. November 2021 wurden die „Richtlinien für die Berechnung und Überweisung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen“ gemäß Artikel 55/bis des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, genehmigt.

Die Übermittlung der den Abnehmern für das Jahr 2022 verrechneten Jahreswassermengen durch die Gemeinden und Betreiber hat übermäßig viel Zeit in Anspruch genommen, sodass sich ein Aufschub des mit 30. September festgelegten Überweisungstermins auf den 31. Oktober als notwendig erweist.

Zudem wurde festgestellt, dass nicht alle Betreiber öffentlicher Trinkwasserleitungen über die im Vorjahr den Abnehmern verrechneten Kubikmeter verfügen, sodass es notwendig ist, eine auf die Art und Anzahl der Abnehmer ausgerichtete Übergangsregelung festzulegen.

Das Landesgesetz Nr. 8/2002 legt in Artikel 7/bis fest, dass sich die Tarife aus einem Grundbetrag pro Anschluss und einem verbrauchsabhängigen Betrag zusammensetzen. Demensprechend muss für jeden Abnehmer ein Wasserzähler vorgesehen sein, den der Betreiber jährlich zur Abrechnung abliest.

Der Rat der Gemeinden hat mit Schreiben vom 11.09.2023 (Prot. Nr. 723241) eine positive Stellungnahme zum Vorschlag der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz abgegeben.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise,

a) folgende Änderungen an den „*Richtlinien für die Berechnung und Überweisung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen*“ laut Anlage A zum Beschluss

Con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1020 del 30 novembre 2021 sono stati approvati i criteri per il calcolo e il versamento dell'importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio, ai sensi dell'articolo 55/bis della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8.

La trasmissione da parte dei Comuni e dei Gestori delle quantità annuali d'acqua fatturate agli utenti per l'anno 2022 ha richiesto un tempo eccessivo, tanto che si è reso necessario un rinvio della data di versamento, fissata per il 30 settembre, al 31 ottobre.

Inoltre, è stato riscontrato che non tutti i gestori di acquedotti idropotabili pubblici dispongono dei volumi di acqua fatturati agli utenti nell'anno precedente, per cui è necessario stabilire una regolamentazione transitoria per la contribuzione in base al tipo e al numero di utenti.

La legge provinciale n. 8/2002 stabilisce all'art. 7/bis che le tariffe sono composte da una quota base per l'allacciamento ed un importo basato sul consumo. Quindi per ogni utente deve essere previsto un contatore d'acqua che venga letto annualmente dal gestore ai fini della fatturazione.

Con lettera datata 11.09.2023 (prot. n. 723241) il Consiglio dei Comuni ha espresso parere positivo in merito alla proposta dell'Agenzia per l'ambiente e la tutela del clima.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

a) di approvare le seguenti modifiche ai “*Criteri per il calcolo e il versamento dell'importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio*” di cui all'Allegato A della deliberazione della

der Landesregierung Nr. 1020 vom 30. November 2021, in geltender Fassung, zu genehmigen:

1. In Artikel 2, Absatz 1 wird das Datum „30. September“ durch das Datum „31. Oktober“ ersetzt.

2. In Artikel 2 wird nach Absatz 2 folgender Absatz 3 eingefügt:

„3. Erfolgt die Mitteilung des anhand nachweisbaren Zählermessungen verrechneten Trinkwasservolumens an die Abnehmer im Bezugsjahr nicht innerhalb der vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung festgelegten Frist, wird das Volumen auf der Grundlage der von der Trinkwasserleitung versorgten Einwohneranzahl (50 m³ pro Person), der Anzahl an Gästebetten (50 m³ pro Bett und 100 m³ pro Gästebett für 3- bis 5-Sterne-Strukturen), dem Verbrauch von Produktions-, Gewerbe- und Schulbetrieben (einzeln zu schätzen, mindestens je 200 m³) und der Tierzuchtbetriebe (50 m³ pro GVE) berechnet. Die Gemeinde übermittelt die diesbezüglichen Daten dem Amt für nachhaltige Gewässernutzung.“

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 28 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da die entsprechende Maßnahme die Allgemeinheit betrifft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Giunta provinciale n. 1020 del 30 novembre 2021, e successive modifiche:

1. Nel comma 1 dell'articolo 2 viene sostituita la data "30 settembre" con la data "31 ottobre".

2. All'articolo 2, dopo il comma 2, è inserito il seguente comma 3:

"3. Se la comunicazione del volume di acqua potabile fatturato agli utenti in base a comprovabili misurazioni mediante contatori nell'anno di riferimento non viene effettuata entro il termine stabilito dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche, il volume viene calcolato sulla base del numero di abitanti approvvigionati dall'acquedotto (50 m³ per persona), del numero di posti letto (50 m³ per posto letto e 100 m³ per posto letto per le strutture da 3 a 5 stelle), del consumo delle attività produttive, commerciali e scolastiche (da stimare singolarmente, almeno 200 m³ ciascuna) e delle aziende zootecniche (50 m³ per UBA). Il Comune trasmette i relativi dati all'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche."

La presente deliberazione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 28, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, in quanto trattasi di un atto che interessa la generalità.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	LAMPIS ANTONIO	13/09/2023 09:44:48
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	RUFFINI FLAVIO	13/09/2023 08:22:07
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	FAES ROBERT	12/09/2023 17:15:42

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
Dieser Beschluss sieht keine Feststellung von Einnahmen vor. / La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate.	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione
Der Direktor des Amtes für Ausgaben		Il Direttore dell'Ufficio spese	
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria	
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	13/09/2023 17:34:57 CASTLUNGER LUDWIG	Il Direttore dell'Ufficio entrate	

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/09/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/09/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/09/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma